



Ustanova  
Velenjska  
knjižna  
fundacija



**(1) Zbiranje predlogov za 15. podelitev mednarodne Pretnarjeve nagrade (2018) – častnega naslova »ambasador slovenske književnosti in jezika«, ki bo podeljen(a) na XVII. Mednarodnem Lirikonfestu Velenje (2018)** (01 JV MPN-ČN ASKJ 2018)

**Rok za predloge: 8. februar 2018**

Mednarodni Lirikonfest Velenje v organizaciji Velenjske knjižne fundacije vabi k predlaganju kandidatov za 15. podelitev mednarodne Pretnarjeve nagrade (2018) – častnega naslova »ambasador slovenske književnosti in jezika« (MPN ASKJ) – za trajnejše, večletne ali enkratne pomembne prispevke pri mednarodnem književn(išk)em povezovanju, posredovanju oz. uveljavljanju slovenske literature in jezika.

**Mednarodna Pretnarjeva nagrada (MPN) ambasadorjem slovenske književnosti in jezika (ASKJ) po svetu**, tradicionalno podeljevana v Velenju od leta 2004 na Herbersteinskem književnem srečanju oz. od 2008 preimenovano na Mednarodnem Lirikonfestu Velenje, je osrednja **slovenska zahvala** (za trajnejše, večletne ali enkratne pomembne prispevke pri mednarodnem književniškem povezovanju oz. uveljavljanju slovenske literature in jezika po svetu) tistim zaslužnim posameznikom (izjemoma dvema ali skupini), enakovredno tujim in slovenskim državljanom, ki si po svetu v duhu dr. Toneta Pretnarja (1945–1992) svetovljansko prizadevajo za seznanjanje s slovensko literaturo, slovenskim jezikom in slovenskimi književniki. Je **mednarodno priznanje** tistim kulturnim posrednikom, ki izven Republike Slovenije, med drugimi narodi po svetu, širijo živo zavedanje in védenje o slovenski literaturi in jeziku, oziroma z njima vzpostavljajo trajnejši mednarodni kulturni dialog, zanimanje in povezovanje (mdr. s spoznavanjem in prevajanjem novejšje slovenske umetniške literature, spodbujanjem in organiziranjem učenja slovenščine ter prevajanja slovenske književnosti, uveljavljanjem sodobnih slovenskih književnikov med drugimi narodi ipd.). – **MPN ASKJ ni namenjena** mednarodno najbolj uveljavljenim slovenskim književnikom oz. avtorjem z največjim prevedenim knjižnim opusom; ni priznanje za mednarodne dosežke v literarni in jezikoslovni vedi, leksikografiji, založništvu, knjigo-trštvi ipd.; prav tako ne pretežno za prevode klasičnih/temeljnih slovenskih književnih del oz. za življenjski prevajalski opus – čemur izkazujejo pozornost druge slovenske nagrade in priznanja (Pretnarjeva nagrada nekatere izmed njih dopolnjuje le izjemoma, a v glavnem je vzajemno osmišljena in zaslužnim dobitnikom načelno izkazana kot prva tovrstna kulturna zahvala v Republiki Sloveniji).

**Mednarodno Pretnarjevo nagrado** oz. častni naslov **ambasador slovenske književnosti in jezika** so doslej prejeli: 2004 – Ludwig Hartinger (Avstrija), 2005 – František Benhart (Češka), 2006 – Gančo Savov (Bolgarija), 2007 – Božena in Emil Tokarz (Poljska), 2008 – Kari Klemelä (Finska), 2009 – Matjaž Kmecl (Slovenija) in Andrej Rozman (Slovenija), 2010 – Nadežda Starikova (Rusija), 2011 – Peter Scherber (Nemčija/Avstrija), 2012 – Evgen Bavčar (Slovenija/Francija) in Orsolya Gállos (Madžarska), 2013 – Nikollë Berishaj (Albanija), 2014 – Zdravko Kecman (Bosna in Hercegovina/Republika Srbska), 2015 – Karol Chmel (Slovaška), 2016 – Zvonko Kovač (Hrvaška), 2017 – Joanna Pomorska (Poljska) ...

**Kandidate za MPN/častni naslov ASKJ v letu 2018** lahko predlagajo slovenska in tuja književniška, slovenistična/slavistična, književnoprevajalska združenja, kulturne, znanstvene, izobraževalne idr. ustanove oz. organizacije ter posamezniki (državljeni RS in tuji državljeni osebno). – **Izborna merila** vrednotijo vsa področja in zvrsti književnega delovanja in ustvarjanja, s katerim je izkazano pomembno mednarodno povezovanje in uveljavljanje slovenske literature in jezika. Predlagani kandidati so lahko osebe katerega koli državljanstva na svetu (tudi osebe brez državljanstva).

**Zbiranje novih predlogov** je odprto **do 8. februarja 2018** (predlogi, prispeli po tem datumu, bodo prvič obravnavani v letu 2019). **Sosvet za podelitev MPN/častnega naslova ASKJ v letu 2018** bo obravnaval kandidate, predlagane v zadnjih petih letih (2014–2018), in izbral (brez predhodnih javnih nominacij) lavreata/-ko za leto 2018. **Predloge z utemeljitvami**, ki naj zajemajo glavne biobibliografske podatke in 30- do največ 60-vrstično vrednotenjsko predstavitev kandidatovega pomembnega oz. zaslužnega dela pri mednarodnem uveljavljanju slovenske literature in jezika v daljšem obdobju (s poudarkom na zadnjih petih letih ali enkratnem izjemnem delu v zadnjih dveh letih), pošljite po e-pošti na naslov **lirikonfest@gmail.com**. Obvezno pripišite poštni in e-naslov ter telefonsko številko kandidata in predlagatelja.

**Ambadorski naslov** bo podeljen na XVII. mednarodnem književnem srečanju oz. Mednarodnem Lirikonfestu 2018 v Velenju. – Nagrada je častna, izkazana z listino in nagradnim umetniškim kipom (stvaritev akad. kiparja Jurija Smoleta). V primeru državnega financiranja nagrade ali pokroviteljstva mednarodno uglednega slovenskega podjetja, organizacije ipd. je nagrada k častnemu naslovu lahko tudi denarna. – Partnerska organizatorja nagrade oz. slavnostne podelitve ambadorskega naslova sta Ustanova Velenjska knjižna fundacija in književna asociacija Velenika. S sprejemom Pretnarjevih nagrajencev se pridružuje Občina Tržič (domači kraj T. Pretnarja).

Organizator vabi k pokroviteljstvu nagrade/ambadorskega naslova mednarodno ugledno slovensko organizacijo, ustanovo oz. podjetje ali kulturnega mecena. – Večletni glavni pokrovitelj Mednarodnega Lirikonfesta Velenje in Pretnarjeve nagrade/častnega naslova ASKJ je Mestna občina Velenje.

\* V besedilu vabila/poziva uporabljeni izrazi, napisani v moški slovnični obliki, so uporabljeni kot nevtralni za ženske in moške.

**Ustanova Velenjska knjižna fundacija (UVKF)**  
**XVII. Mednarodni Lirikonfest Velenje (2018)**  
**Sosvet mednarodne Pretnarjeve nagrade/ČN ASKJ 2018**  
Ivo Stropnik, vodja festivala, glavni in odg. urednik UVKF

V Velenju, 29. novembra 2017

  
**Lirikonfest XXI<sup>st</sup>**  
REZERVAT ZA POEZIJO **Velenje** FESTIVAL LIRIČNEGA IN POTOPISNEGA OBČUTJA

**Ustanova Velenjska knjižna fundacija | UVKF | Stari trg 26 | 3323 Velenje**  
lirikonfest@gmail.com | www.uvkf.si